

**Zeitschrift:** Schweizerische Bauzeitung  
**Herausgeber:** Verlags-AG der akademischen technischen Vereine  
**Band:** 76 (1958)  
**Heft:** 33

## **Werbung**

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 23.02.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

# SCHWEIZERISCHE BAUZEITUNG

WOCHENSCHRIFT FÜR ARCHITEKTUR / INGENIEURWESEN / MASCHINENTECHNIK  
REVUE POLYTECHNIQUE SUISSE

ORGAN DES S.I.A. SCHWEIZERISCHER INGENIEUR- UND ARCHITEKTEN-VEREIN  
UND DER G.E.P. GESELLSCHAFT EHEMAL. STUDIERENDER DER EIDG. TECHN. HOCHSCHULE  
GEGRUNDET 1883 VON ING. A. WALDNER / HERAUSGEGEBEN VON ING. W. JEGHER

Patentanwälte  
**E. BLUM & Co., ZÜRICH**

Gegründet 1878 Telephon 251633  
Bahnhofstrasse 31

Anmeldung von Erfindungen  
Fabrik- und Handelsmarken  
Gutachten, Prozessberatung

## Geleisebau

Strassenbau

Tiefbau

Industrieböden

**WALO**

**WALO**

Bauunternehmung Walo Bertschinger AG

**HCH. LIER**

HEIZUNGS-INGENIEUR ZURICH 4 Badenerstrasse 444 Tel. 522350/51

Deckenheizungen System Crittall

Heisswasser-Helzungen

Umbau bestehender Dampfanlagen  
In Heisswasser • Abwärmeanlagen

### Verlag

W. Jegher & A. Ostertag, Dianastrasse 5, Zürich / Tel. 23 45 07 / Postcheck VIII 6110  
Bürozeiten: Montag bis Freitag 7—12 Uhr und 13.45—17.30 Uhr. Samstags geschlossen.

Postadresse:  
Schweiz. Bauzeitung, Postfach Zürich 39

### Anzeigenverwaltung

Mosse-Annonen AG., Zürich, Limmatquai 94 / Tel. 32 68 17 / Postcheck VIII 1027

### INHALT

Eigenschaften des Eisenbetons. Von H. Stüssi . . . . . 479\*

Gegen den Alkoholismus im Bauge-  
werbe . . . . . 483

Neue B.B.B.-Schmalspurlokomotiven  
der Rh. B. von 2400 PS Leistung. Von A. Bächtiger . . . . . 484\*

Zu einem Bundesgerichtsurteil über  
Eternit-Dachdeckung. Von H. Marti . . . . . 488\*

Schiffunglück der «Birsigtal» in Bas-  
sel. Von E. Keller . . . . . 489

### Nekrolog

Otto Oberholzer . . . . . 489\*

### Mitteilungen

Hydro-Rechenscheibe Kisseleff. Be-  
stimmung minimaler Mengen radio-  
aktiver Elemente. Forstfragen . . . . . 490  
«Bauen und Wohnen» . . . . . 491

### Buchbesprechungen

Kunstdenkmäler des Kantons Solothurn, von G. Loertscher. 50 Jahre  
Wohnungspolitik der Stadt Zürich. Grundriss der Schweißtechnik, von C. Keel. Jahrbuch des Eisenbahn-  
wesens 1957, von Th. Vogel . . . . . 491

Les Centrales Nucléaires, par P. Chambadal. Physik im Wandel mei-  
ner Zeit, von M. Born. Praktische Mathematik für Ingenieure und Phy-  
siker, von R. Zurmühl. Alkali- und Waschbehandlungen an synthetischen  
Fasern, von E. Dyhrenfurth . . . . . 492  
Neuerscheinungen . . . . . 493

### Wettbewerbe

Primarschulhaus in Dietikon. Schul-  
haus- und Sportanlage in Arbon. Altersheimneubau in Buchs. Kirchli-  
ches Gemeindezentrum im Gellert-  
Areal in Basel. Ueberbauung der  
äußern Allmend in Küssnacht ZH . . . . . 493

### Mitteilungen aus dem S.I.A.

Sperrung eines Wettbewerbes (Bâti-  
ment scolaire Bagnes VS). Basler  
Ingenieur- und Architektenverein . . . . . 493

### Ankündigungen

Schweizerischer Autostrassenverein.  
Kunstgewerbemuseum Zürich. Max-  
Eyth-Preisausschreiben 1959 des VDI . . . . . 494

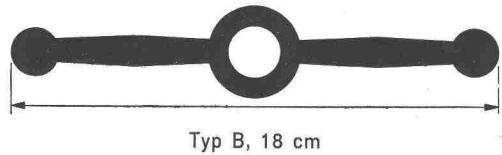
# Abdichtungen



## Sicheres Abdichten mit dem Meyco Fugenband

Meyco-Fugenbänder sind aus speziellem, sehr alterungsbeständigem Gummi und aus hochwertigem Kunststoff (Weich-PVC), sehr alterungsbeständig, thermoplastisch und schweißbar.

### In Gummi



Typ B, 18 cm

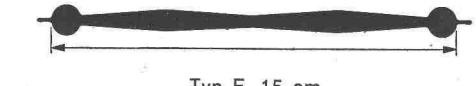


Typ C, 16 cm



Typ D, 11,5 cm

### In Kunststoff (Weich-PVC)



Typ E, 15 cm



Typ F, 10 cm

Verlangen Sie Musterstücke, Prospekte mit detaillierten Angaben oder die unverbindliche Beratung durch einen unserer Ingenieure.

**MEYNADIER**  
+CIE AG



Zürich 051/52 22 11  
Bern 031/2 90 51 Luzern 041/2 0105  
Lausanne 021/23 13 44

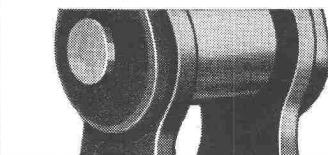
«WIPPERMANN»

Präzisions-  
Rollenketten  
Antriebe

für hohe Ansprüche

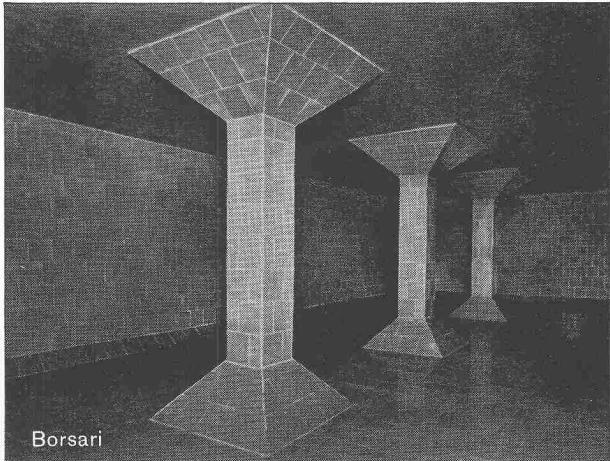
Komplette Antriebe  
ab Lager

**WILH. PLÜSS · ZÜRICH 1**



Postfach Zürich 39  
Talstrasse 66  
Tel. (051) 27 52 01/27 27 80

Verlangen Sie Katalog 924 B



**BORSARI**  
**HEIZÖL- u. BENZIN-TANKS**

aus Eisenbeton mit Plattenauskleidung

für jeden Bedarf

50 Jahre Erfahrung

Erstklassige Referenzen

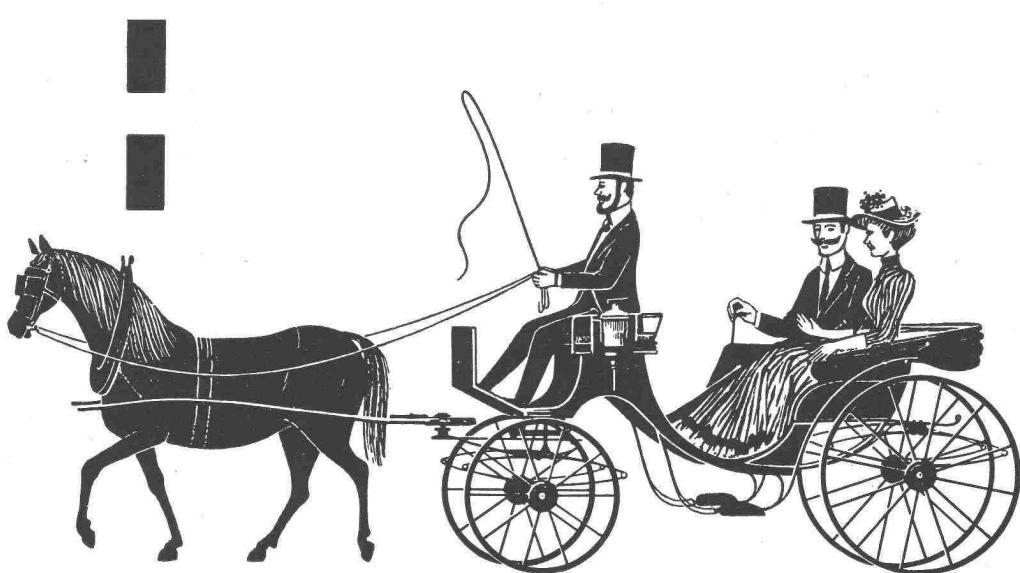
Keine Korrosion

Kein Unterhalt

**BORSARI & CO., Zollikon - Zürich**

Telephon (051) 24 96 18

Gegründet 1873



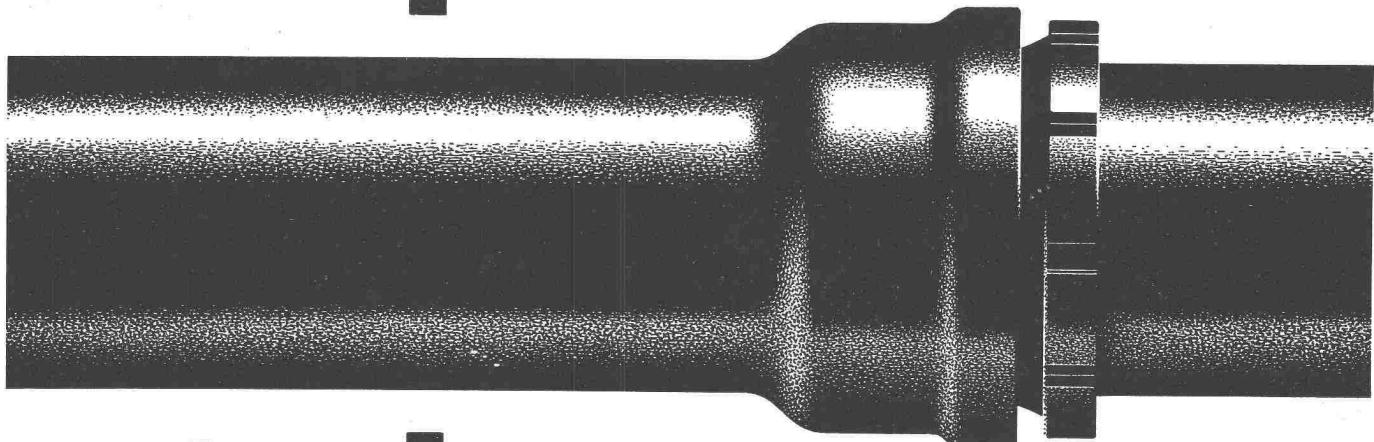
**Schon damals ...**

als die motorisierte Fortbewegung noch unbekannt war, strömte das Wasser durch das gusseiserne Rohr. Inzwischen hat die Technik in stürmischem Lauf das Gesicht der Welt verändert. Aber das Gussrohr dient auch heute noch – gleichgültig gegen die Zeit – treu seiner Aufgabe.

**Röhren aus Gusseisen!**

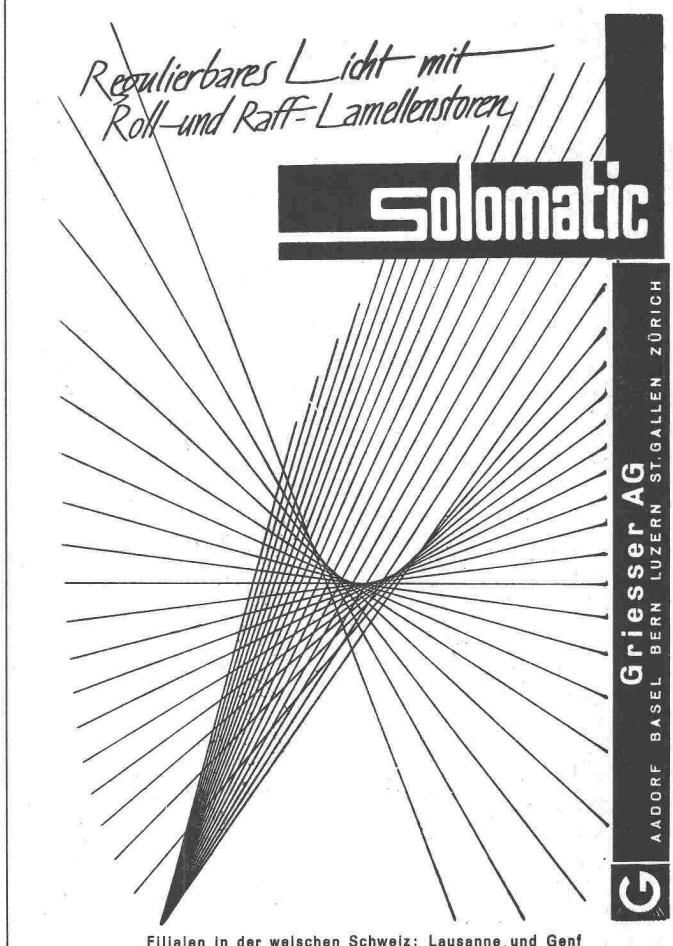
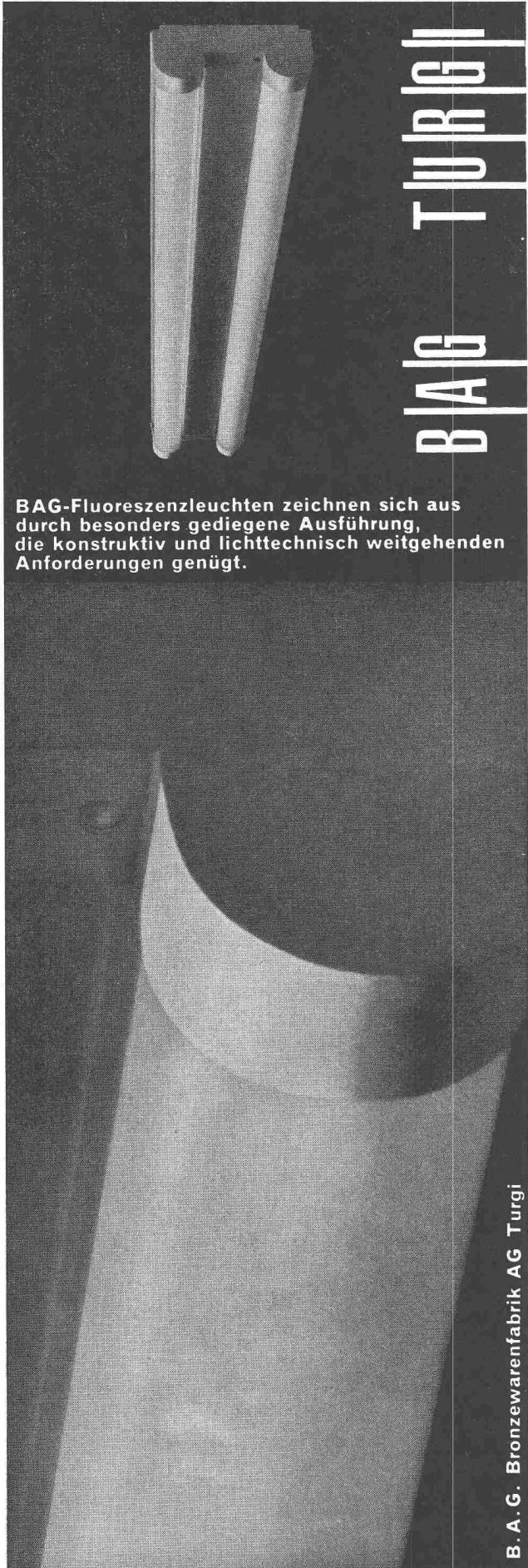
Welch' anderes Material kann auf solche Bewährung hinweisen? Guss bedeutet eine Garantie, Guss braucht keine Zeugnisse, keine Expertisen. Wo Gussröhren verwendet werden,

**da ist für Generationen gesorgt!**



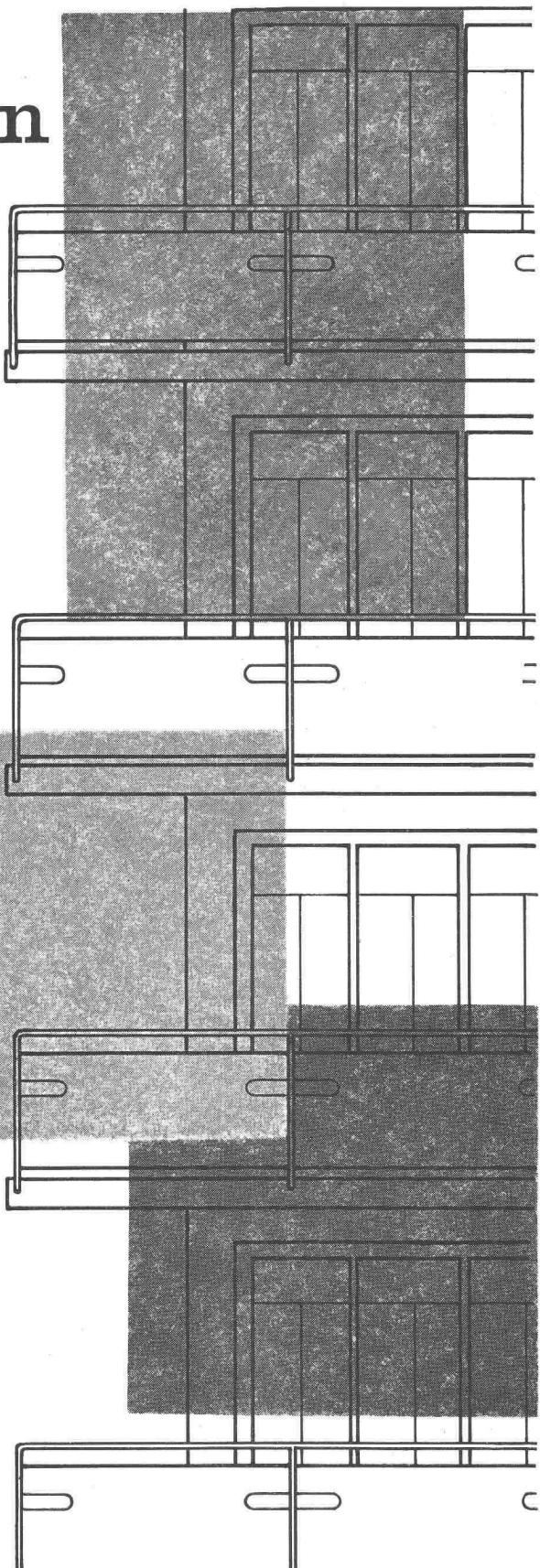
**Gusseiserne Druckröhren**

Gesellschaft der Ludw. von Roll'schen Eisenwerke AG., Eisenwerk Choindez



# Balkon- brüstungen

Das für Balkonbrüstungen verwendete Material soll gefällig und zugleich zweckmässig sein. So ist es kein Zufall, wenn immer mehr ebene „Eternit“-Platten angewendet werden, sondern nur dank ihrer Eigenschaften: bedeutende Widerstandsfähigkeit, leichte Verarbeitung und grosse Wirtschaftlichkeit. Verlangen Sie unsere diesbezügliche Broschüre.



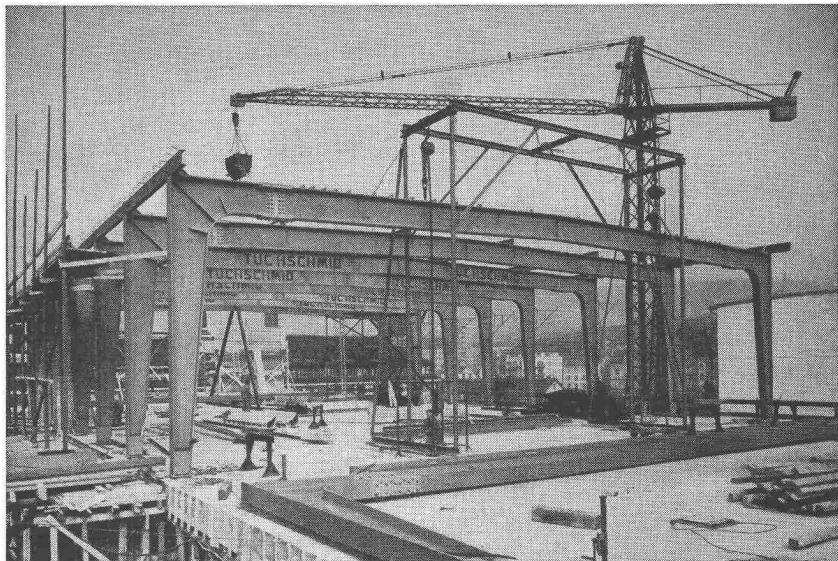
# Eternit

Eternit AG. Niederurnen  
Telefon 058 41555

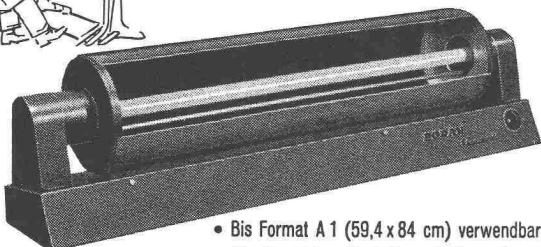


## Stahlkonstruktionen

**Gebr.  
Tuchschmid AG.  
Frauenfeld und  
Zürich**



**BODAN-Standard 0**  
der einfachste  
Lichtpaus-Apparat



- Bis Format A 1 (59,4 x 84 cm) verwendbar
- Für den kleinen Bedarf geschaffnen
- Erstaunlich niedriger Preis
- Verlangen Sie Gratis-Probestellung oder Prospekt über grössere Durchlauf-Lichtpaus Maschinen

**Karl Müller AG.  
Roggwil/TG**

**BODAN**-Hand-Entwicklermaschine

Für Pläne von 65, 110 und 120 cm Breite; mit oder ohne Motor-Antrieb. Das praktische Zusatzgerät zum BODAN-Standard 0.

Fabrik für Lichtpausmaschinen u. Fotokopierapparate • Tel. 071/48377

## BASALTWOLLE



### «BASALAN»

Hochwertige Isolierung  
ohne Mehrkosten.

Jetzt auch Platten u.  
Schalen

Einzig langfaserige  
Steinwolle, beste Filz-  
fähigkeit, unbrennbar,  
dauerhaft, bruchfest.

Gegen Kälte, Wärme, Schall, für  
Böden, Wände, Dächer. Trittschall-  
dämmung. Lose, Matten, Platten.

**OTTO F. GISS** Tel. (061) 46 05 12 **MÜNCHENSTEIN**

**PORA**  
ISOLIERBETON

Baustellengüsse 400—1200 kg/m<sup>3</sup> als

## FLACHDACHISOLIERUNG

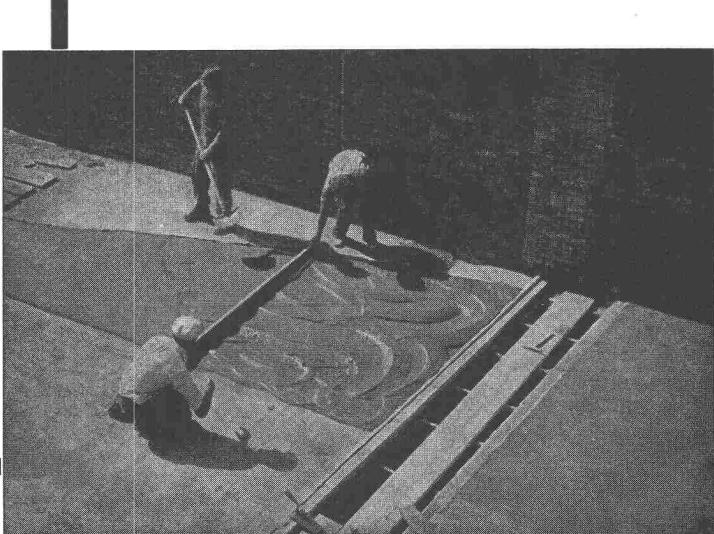
hochisolierend und leicht, da gleichzeitig Gefälles-  
beton.

Auch armiert, selbsttragend.

**PORA AG**

Mühlehorn  
058 / 4 34 36

Reichenburg  
055 / 3 92 22



Flachdach zweischichtig, begehbar

## Hesco Stop-Jalousie-Beschläge

gewährleisten müheloses Öffnen und Schließen der Fensterläden.

Einfache, sichere Rückhaltvorrichtung ohne Montage von separaten Rückhaltern.

Beim Öffnen genügt ein leichter Stoß auf den Laden, wodurch der Schließhaken selbsttätig einklinkt und auch bei Wind und Wetter nicht gelockert wird.

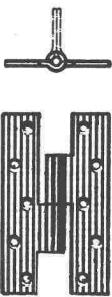
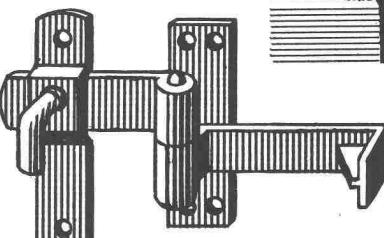
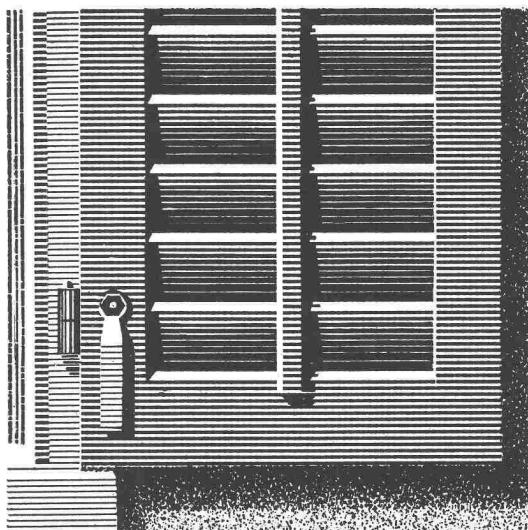
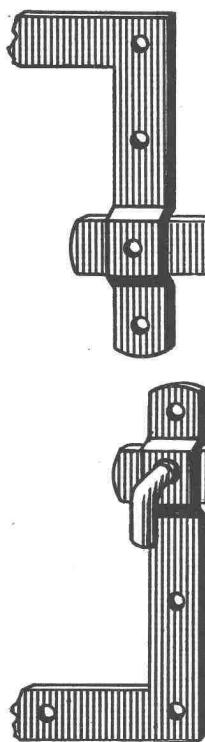
Beim Schließen ist der Hebel in Dreipunktnähe greifbar, sodaß der Laden ohne Griffwechsel zugezogen werden kann.

Verlangen Sie bei Ihrem Eisenwarenhändler Hess-Produkte

*Hess & Cie.*

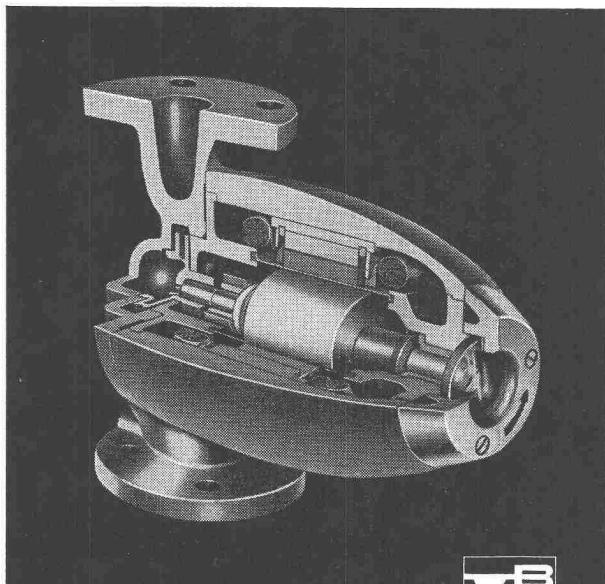
Drahtzieherei, Metallwaren- und Nagelfabrik - Pilgersteg, Rüti ZH.

Tel. 4 35 22



+ Nr. 187647

**perfecta** Umwälzpumpen  
für Zentralheizungen



K. RÜTSCHI PUMPENBAU BRUGG

BRUGG SCHWEIZ TELEPHON (056) 4 13 31

Drei exklusive Vorteile, die Ihnen nur die **PERFECTA** bietet:

### Die «gute» Form

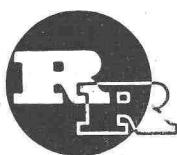
das Kennzeichen der modernen  
**PERFECTA**-Pumpe

### Robuste beidseitige Lagerung

des schweren Rotors bürgt für  
geräuschlosen Gang und lange Lebens-  
dauer

### Schauglas

für einfachste Lauf- und Drehrichtungs-  
kontrolle



**R. RIGLING & CO.**

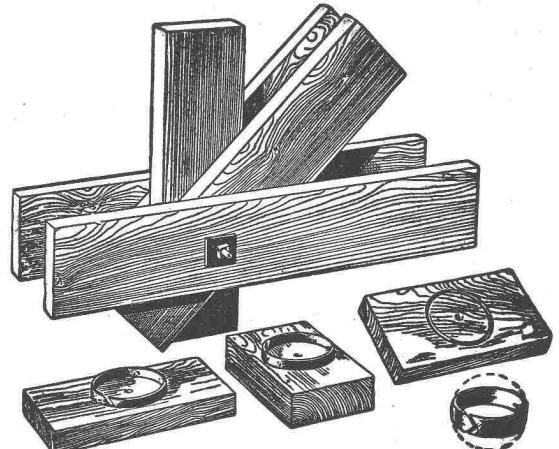
ZÜRICH - OERLIKON

Telephon (051) 46 82 25 Leutschenbachstrasse 44

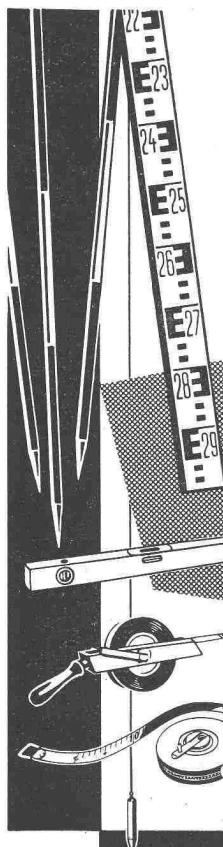
Für Ihre Holzkonstruktionen:

## Ringdübel System RIGLING

Verlangen Sie unsere Preisliste



RINGDÜBEL + PATENT, Knotenpunktverbindung für hölzerne Tragwerke



**Nivelliere  
Theodolite  
Messgeräte  
Bandmasse  
Wasserwaagen**

Fordern Sie  
bitte Angebot  
von

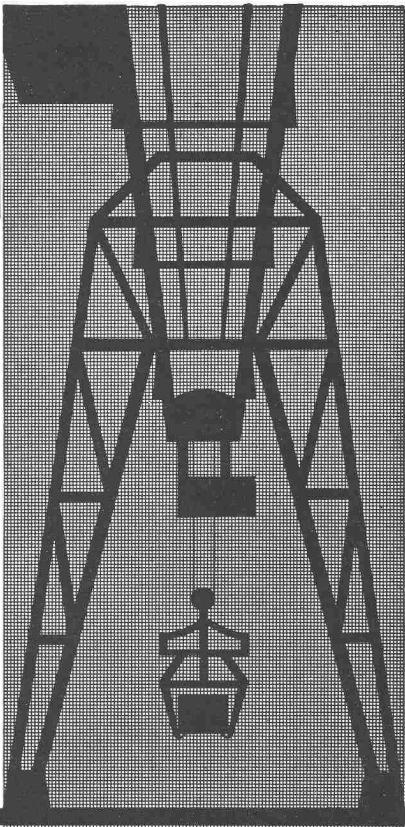
**GRAB & WILDI AG**  
URDORF und ZÜRICH



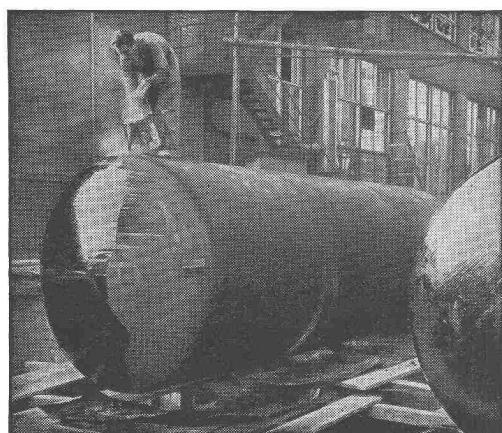
**Krane**

**Elektrozüge**

**Aufzüge**



Schindler-Aufzug- und Uto-Kran-Fabrik AG.. Zürich



## „WABERIT“-TANKISOLIERUNG

Die Tankisolierung ist seit Jahren eine Spezialität unserer Firma.

Langjährige Beobachtungen haben erwiesen, dass das «Beerdigen» eines Tanks nur mit dem üblichen hauchdünnen Teer- oder Asphalt-Anstrich unmöglich den vorhandenen Gefahren der Rostanfressungen und vagabundierenden elektrischen Strömen Einhalt geben kann.

Die Kontrolle des Waberit-Belages mit unserem patentierten Prüfgerät gewährleistet eine absolut wasserundurchlässige Isolierung. Belagstärke ca. 3—4 mm.

Isolierung auf der Baustelle. EMPA gepr. 29853/1 20jährige Erfahrung  
Referenzen, Muster und Offerten stehen gerne zur Verfügung.

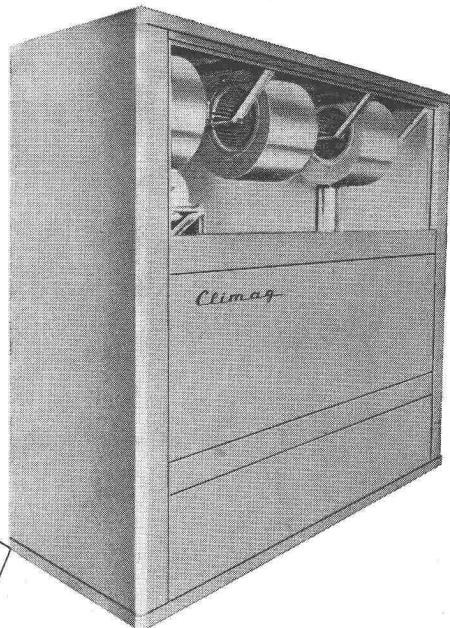
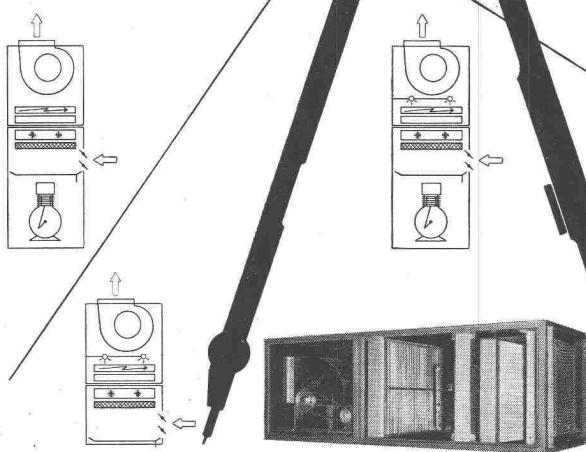
**Strassenbaumaterial AG. Bern** Wankdorffeldstrasse 70  
Telephon (031) 8 31 34

*Climag*

Vorfabrizierte

## Lüftungs- und Klima-Aggregate

Monobloc-System



Die Climag-Lüftungs- und Klimaaggregate vereinigen den gesamten, zur Lüftung oder Klimatisierung nötigen Prozeß in einer als Monobloc in sich geschlossenen Einheit. Sie eignen sich sowohl für kleine als auch große Anlagen jedes Systems.

Die Climag-Lüftungs- und Klimaaggregate werden in unserer eigenen Fabrik den jeweiligen Anforderungen entsprechend hergestellt und fertig zum Anschluß an das Luftkanalsystem und an das Strom-, Heizungs- und Wassernetz angeliefert.

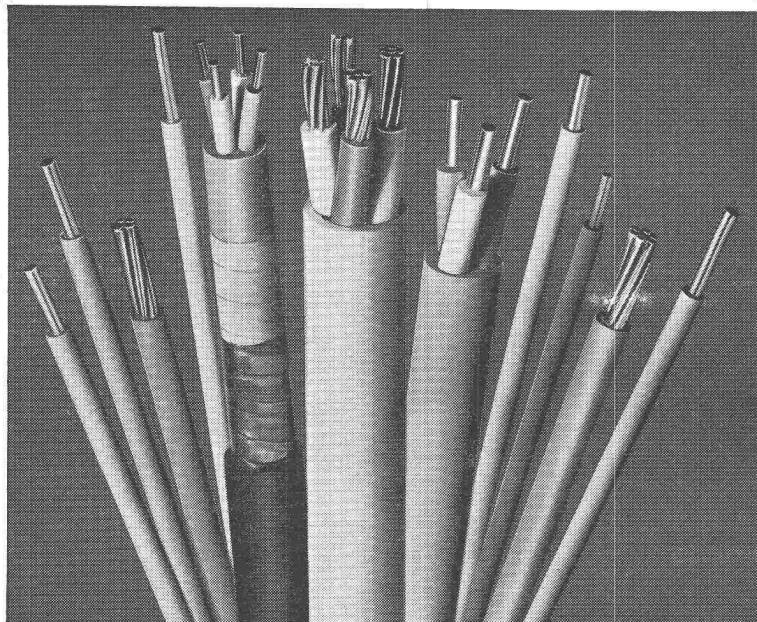
Die Climag-Lüftungs- und Klimaaggregate sparen Raum, vereinfachen den Einbau und Unterhalt und senken die Kosten für Buarbeiten.

## Walter Häusler & Co.

Stampfenbachstrasse 56, Telephon (051) 26 97 44  
Zürich 6

Fabrik in Zürich-Oerlikon

Spezialfirma  
für Lüftung und  
Klimatisierung



**BREITENBACH**

**Sofflex** (PVC)-

Installationsdrähte  
Korrosionsfeste Kabel  
Armierte Kabel  
Anschluss-Schnüre und  
-Kabel  
Isolierschläuche usw.

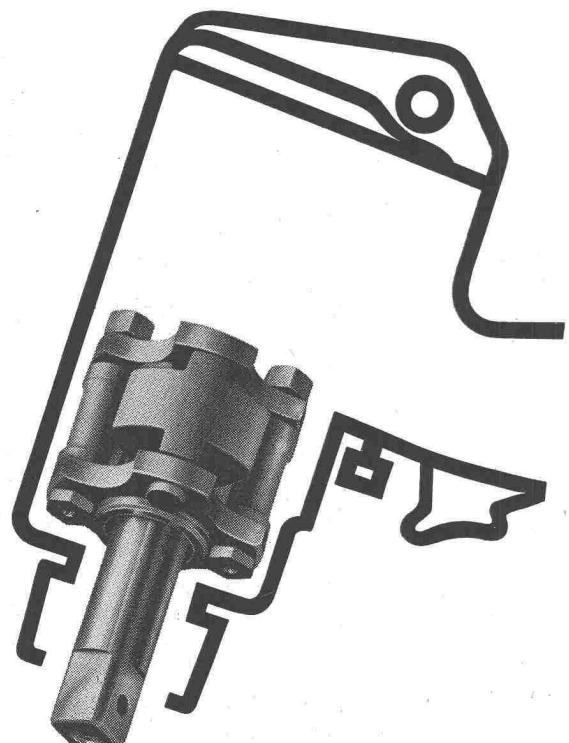
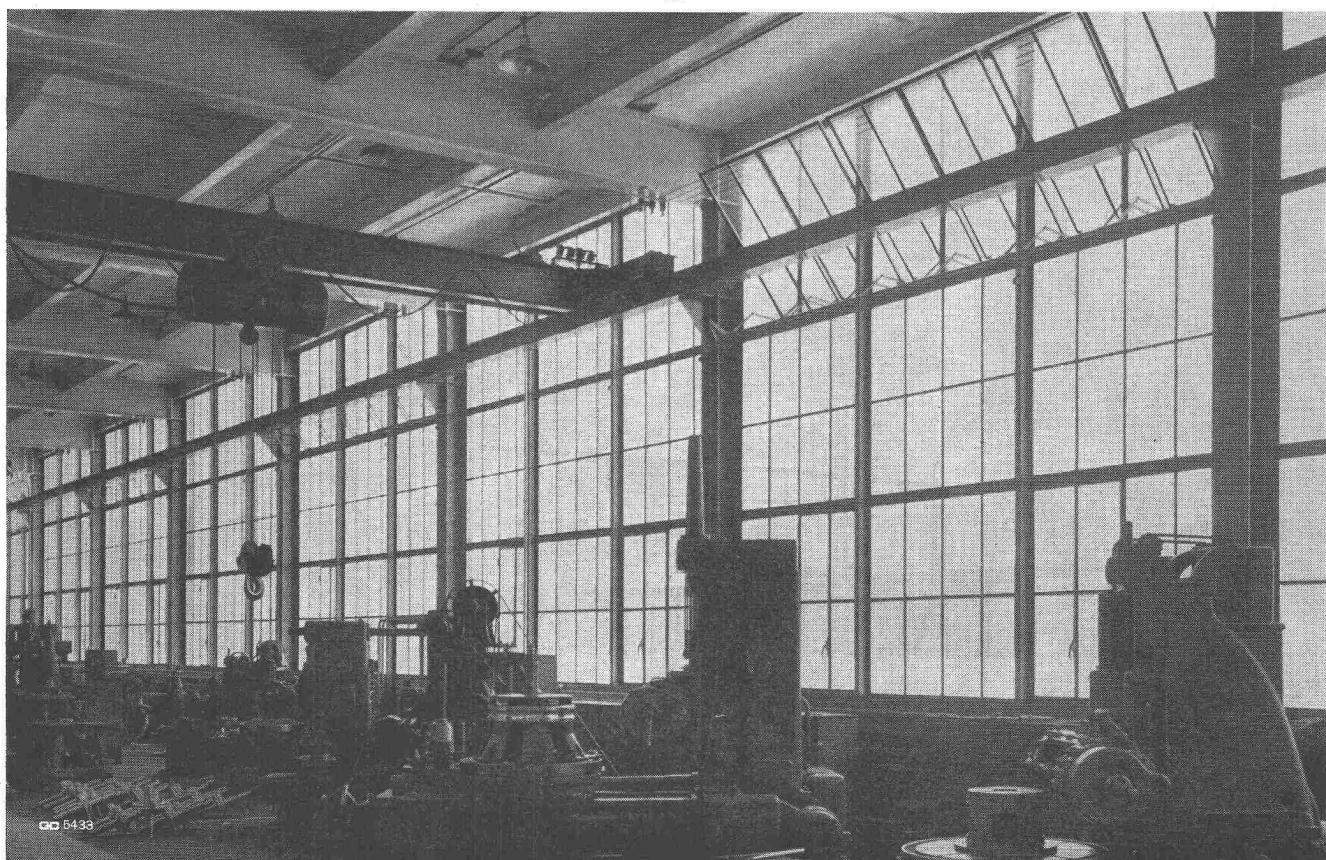
Durch Grossisten zu beziehen  
Beratung jederzeit bereitwillig  
Prospekte und Kataloge zu Diensten

Telephon  
061 / 80 14 21

**SCHWEIZERISCHE ISOLA-WERKE**  
**BREITENBACH** bei Basel



# Stahlfenster Geilinger & Co. Winterthur



## Das hier entscheidet . . . .

nämlich die geniale Kupplung der  
**CP-PRESSLUFTWERKZEUGE.**

Sie kann genau so reguliert werden, dass Schrauben und  
Muttern bis 1.3/4" Durchmesser je nach Bedarf angezo-  
gen werden können.

Mit CP-Pressluftwerkzeugen arbeiten Sie

**schneller  
sicherer  
wirtschaftlicher**

**Verlangen Sie Offerte und Vorführung  
beim Alleinvertreter für die Schweiz:**

**B. SCHINZ & CO. ZÜRICH 35**

Lieferung ab Lager Zürich  
Erstklassige Referenzen

Beckenhofstrasse 6

Telephon (051) 26 46 10